



Bruxelles, 18.3.2013
COM(2013) 157 final

Proposta di

DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

recante modifica dell'Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria con riguardo al quadro finanziario pluriennale per tenere conto delle spese necessarie a seguito dell'adesione della Croazia all'Unione europea

RELAZIONE

1. CONTESTO DELLA PROPOSTA

Il 9 dicembre 2011 è stato firmato il trattato relativo all'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea. La firma dà inizio alle procedure di ratifica che dovrebbero consentire alla Croazia di diventare il ventottesimo Stato membro dell'Unione europea il 1° luglio 2013.

2. ELEMENTI GIURIDICI DELLA PROPOSTA

A norma dell'articolo 312, paragrafo 2, del trattato sul funzionamento dell'Unione europea il Consiglio, deliberando all'unanimità, adotta un regolamento che stabilisce il quadro finanziario pluriennale, previo consenso del Parlamento europeo. Il 3 marzo 2010 la Commissione ha presentato una proposta di regolamento del Consiglio che stabilisce il quadro finanziario pluriennale per il periodo 2007-2013 assieme a una proposta di accordo interistituzionale¹. Finora il Parlamento europeo e il Consiglio non hanno raggiunto un accordo su queste proposte.

In attesa dell'accordo, rimane applicabile l'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria².

La presente proposta si basa quindi sul punto 29 dell'accordo interistituzionale (Adeguamento del quadro finanziario in funzione dell'allargamento) che stabilisce che, nel caso in cui nuovi Stati membri aderiscano all'Unione europea nel corso del periodo coperto dal quadro finanziario, il Parlamento europeo e il Consiglio, che deliberano su proposta della Commissione, adegueranno congiuntamente il quadro finanziario per tenere conto delle spese necessarie a seguito dell'esito dei negoziati di adesione.

3. ADEGUAMENTO DEL QUADRO FINANZIARIO PER IL PERIODO 1° LUGLIO – 31 DICEMBRE 2013

3.1. Importi previsti per l'adesione della Croazia

L'adeguamento proposto del quadro finanziario si basa sui pertinenti articoli del trattato relativo all'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea³ e sulla posizione comune dell'UE sul capitolo 33 (Disposizioni finanziarie e di bilancio)⁴. Gli stanziamenti di impegno e di pagamento necessari per tenere conto dell'adesione della Croazia figurano nella tabella seguente:

¹ COM(2010) 72 e COM(2010) 73 del 3.3.2010.

² GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

³ Parte quarta, titolo III, in particolare gli articoli da 29 a 34.

⁴ Conferenza sull'adesione all'Unione europea – Croazia, documento di adesione n. 30/11 (CONF-HR 17/11) del 29.6.2011.

Pacchetto finanziario per la Croazia (posizione comune dell'UE), adesione il 1° luglio 2013(in milioni di EUR, prezzi correnti)	2013
1. Crescita sostenibile	496,8
<i>1a Competitività per la crescita e l'occupazione¹⁾</i>	47,4
<i>1b Coesione per la crescita e l'occupazione</i>	449,4
<i>di cui Fondi strutturali</i>	299,6
<i>di cui Fondo di coesione</i>	149,8
2. Conservazione e gestione delle risorse naturali	20,4
<i>spese connesse al mercato¹⁾</i>	9,0
<i>pagamenti diretti</i>	0
<i>riserva per lo sminamento</i>	0
<i>sviluppo rurale</i>	0
<i>Fondo europeo per la pesca</i>	8,7
<i>Altri finanziamenti a titolo della PCP, Life +¹⁾</i>	2,7
3. Cittadinanza, libertà, sicurezza e giustizia	73,3
<i>3° Libertà, sicurezza e giustizia¹⁾</i>	2,1
<i>Schengen</i>	40,0
<i>3b Cittadinanza¹⁾</i>	2,2
<i>Strumento di transizione</i>	29,0
4. L'UE come attore globale	0
5. Amministrazione	22,0
6. Compensazioni (dispositivo speciale forfettario di tesoreria)	75,0
Totale stanziamenti di impegno	687,5
Totale stanziamenti di pagamento	396,3

1) Spese non preassegnate indicate unicamente a scopo illustrativo

3.2. Adeguamento del quadro finanziario in funzione dell'allargamento – stanziamenti d'impegno

Conformemente al punto 29 dell'accordo interistituzionale, la Commissione propone di adeguare il quadro finanziario per il 2013 tenendo pienamente conto delle spese necessarie per le politiche dell'UE che risultano dai negoziati di adesione, indicate nella precedente tabella. Dato che il quadro finanziario è espresso in milioni di euro, gli importi vengono opportunamente arrotondati ai fini del suo adeguamento

Nell'ambito del suo costante impegno volto a limitare i costi di gestione delle politiche dell'UE, la Commissione propone di non aumentare il massimale degli stanziamenti d'impegno per la rubrica 5. Si propone pertanto di aumentare il massimale degli stanziamenti d'impegno per il 2013 di 666 milioni di EUR a prezzi correnti, secondo la ripartizione indicata nella tabella che figura alla sezione 3.4.

3.3. Adeguamento del quadro finanziario in funzione dell'allargamento – stanziamenti di pagamento

La Commissione propone di innalzare il massimale degli stanziamenti di pagamento per il 2013 di 374 milioni di EUR a prezzi correnti per far fronte alle spese

necessarie per le politiche dell'UE che risultano dai negoziati di adesione, come indicato nella precedente tabella.

Nell'ambito del suo costante impegno volto a limitare i costi di gestione delle politiche dell'UE, la Commissione propone di non tenere conto degli stanziamenti di pagamento aggiuntivi relativi alla rubrica 5.

3.4. Quadro finanziario adeguato in funzione dell'allargamento a prezzi correnti e a prezzi del 2004

Le modifiche sopra indicate da apportare al quadro finanziario relativo al periodo 2007-2013 sono sintetizzate nella tabella seguente (prezzi correnti):

(in milioni di EUR)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2007-2013
1a. Competitività per la crescita e l'occupazione							47	47
1b. Coesione per la crescita e l'occupazione							450	450
2. Conservazione e gestione delle risorse naturali							21	21
<i>di cui: spese connesse al mercato e pagamenti diretti</i>							9	9
3a. Libertà, sicurezza e giustizia							42	42
3b. Cittadinanza							31	31
4. L'UE come attore globale							0	0
5. Amministrazione							0	0
6. Compensazioni							75	75
Totale modifiche degli stanziamenti di impegno	0	0	0	0	0	0	666	666
Totale modifiche degli stanziamenti di pagamento				0	0	0	374	374

Il quadro finanziario adeguato in funzione dell'allargamento (UE-28), le cui cifre sono espresse a prezzi correnti, è riportato sotto e si basa sui risultati dell'adeguamento tecnico per il 2013 (punto 16 dell'accordo interistituzionale).

La decisione formale che modifica l'accordo interistituzionale per quanto riguarda il quadro finanziario deve obbligatoriamente rimandare alla tabella di base convenuta nell'accordo medesimo, le cui cifre sono espresse a prezzi costanti del 2004. A tal fine, gli importi del quadro finanziario adeguato in funzione dell'allargamento (UE-28) a prezzi correnti devono essere convertiti in prezzi del 2004 con l'ausilio di un deflatore fisso del 2% annuo, conformemente al punto 16 dell'accordo interistituzionale. Il quadro finanziario risultante, a prezzi del 2004, è allegato in forma di tabella alla proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio.

QUADRO FINANZIARIO 2007-2013 ADEGUATO IN FUNZIONE DELL'ALLARGAMENTO (UE-28), A PREZZI CORRENTI

(in milioni di EUR - a prezzi correnti)

STANZIAMENTI DI IMPEGNO	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totale 2007-2013
1. Crescita sostenibile	53.979	57.653	61.696	63.555	63.974	67.614	70.644	439.115
1a Competitività per la crescita e l'occupazione	8.918	10.386	13.269	14.167	12.987	14.853	15.670	90.250
1b Coesione per la crescita e l'occupazione	45.061	47.267	48.427	49.388	50.987	52.761	54.974	348.865
2. Conservazione e gestione delle risorse naturali	55.143	59.193	56.333	59.955	59.888	60.810	61.310	412.632
di cui spese connesse al mercato e pagamenti diretti	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.583	330.094
3. Cittadinanza, libertà, sicurezza e giustizia	1.273	1.362	1.518	1.693	1.889	2.105	2.449	12.289
3a Libertà, sicurezza e giustizia	637	747	867	1.025	1.206	1.406	1.703	7.591
3b Cittadinanza	636	615	651	668	683	699	746	4.698
4. L'UE come attore globale	6.578	7.002	7.440	7.893	8.430	8.997	9.595	55.935
5. Amministrazione ⁽¹⁾	7.039	7.380	7.525	7.882	8.091	8.523	9.095	55.535
6. Compensazioni	445	207	210	0	0	0	75	937
TOTALE STANZIAMENTI DI IMPEGNO	124.457	132.797	134.722	140.978	142.272	148.049	153.168	976.443
in percentuale del RNL	1,02%	1,08%	1,16%	1,18%	1,15%	1,13%	1,15%	1,12%

TOTALE STANZIAMENTI DI PAGAMENTO	122.190	129.681	120.445	134.289	133.700	141.360	144.285	925.950
in percentuale del RNL	1,00%	1,05%	1,04%	1,12%	1,08%	1,08%	1,08%	1,06%
Margine disponibile	0,24%	0,19%	0,20%	0,11%	0,15%	0,15%	0,15%	0,17%
Massimale delle risorse proprie in percentuale del RNL	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) La spesa per le pensioni compresa nel massimale per questa rubrica è calcolata al netto dei contributi del personale al relativo regime, entro il limite di 500 milioni di EUR ai prezzi del 2004 per il periodo 2007-2013.

4. OSSERVAZIONI CONCLUSIVE

Perché l'adesione della Croazia abbia effetto dal 1° luglio 2013, gli strumenti di ratifica di ciascuno Stato firmatario devono essere depositati presso il governo della Repubblica italiana entro il 30 giugno 2013, in conformità dell'articolo 3 del trattato di adesione.

Se uno dei firmatari del trattato di adesione, in base alla propria procedura di ratifica, dovesse respingere il trattato di adesione o non approvarlo entro il termine prescritto, il trattato di adesione non entrerà in vigore il 1° luglio 2013.

Proposta di

DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

recante modifica dell'Accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria con riguardo al quadro finanziario pluriennale per tenere conto delle spese necessarie a seguito dell'adesione della Croazia all'Unione europea

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto l'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria⁵, in particolare il punto 29,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il trattato relativo all'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea⁶ stabilisce disposizioni transitorie in materia di bilancio.
- (2) La conferenza di adesione del 30 giugno 2011 ha approvato l'esito dei negoziati che hanno determinato le spese necessarie a seguito dell'adesione della Croazia all'Unione europea il 1° luglio 2013.
- (3) L'adesione della Croazia necessita una revisione del quadro finanziario pluriennale 2007-2013 così da aumentare i massimali degli stanziamenti di impegno per l'esercizio 2013 di 47 milioni di EUR a titolo della sottorubrica 1a, di 450 milioni di EUR a titolo della sottorubrica 1b, di 21 milioni di EUR a titolo della rubrica 2, di 42 milioni di EUR a titolo della sottorubrica 3a e di 31 milioni di EUR a titolo della sottorubrica 3b e da prevedere compensazioni per 75 milioni di EUR nella rubrica 6, a prezzi correnti.
- (4) L'adesione della Croazia necessita inoltre un adeguamento del massimale degli stanziamenti di pagamento per il 2013, da innalzare di un importo di 374 milioni di EUR a prezzi correnti.
- (5) Il quadro finanziario dell'Unione europea convenuto nell'accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria dovrebbe essere adeguato per tenere conto dell'adesione della Croazia per il periodo che va dal 1° luglio al 31 dicembre 2013.
- (6) L'allegato I dell'accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria deve quindi essere opportunamente modificato⁷,

⁵ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

⁶ GU XX del xx.xx.xxxx.

⁷ A tal fine, le cifre risultanti dall'accordo summenzionato sono convertite in prezzi del 2004.

HANNO ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo unico

Fatta salva l'entrata in vigore del trattato relativo all'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea il 1° luglio 2013, l'allegato I dell'accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria è sostituito dall'allegato della presente decisione

Fatto a Bruxelles, il

Per il Parlamento europeo
Il presidente

Per il Consiglio
Il presidente

ALLEGATO

QUADRO FINANZIARIO 2007-2013

(in milioni di EUR - a prezzi costanti del 2004)

STANZIAMENTI DI IMPEGNO	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totale 2007-2013
1. Crescita sostenibile	50.865	53.262	55.879	56.435	55.693	57.708	59.111	388.953
1a Competitività per la crescita e l'occupazione	8.404	9.595	12.018	12.580	11.306	12.677	13.112	79.692
1b Coesione per la crescita e l'occupazione	42.461	43.667	43.861	43.855	44.387	45.031	45.999	309.261
2. Conservazione e gestione delle risorse naturali	51.962	54.685	51.023	53.238	52.136	51.901	51.301	366.246
di cui spese connesse al mercato e pagamenti diretti	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.652	293.112
3. Cittadinanza, libertà, sicurezza e giustizia	1.199	1.258	1.375	1.503	1.645	1.797	2.049	10.826
3a Libertà, sicurezza e giustizia	600	690	785	910	1.050	1.200	1.425	6.660
3b Cittadinanza	599	568	590	593	595	597	624	4.166
4. L'UE come attore globale	6.199	6.469	6.739	7.009	7.339	7.679	8.029	49.463
5. Amministrazione ⁽¹⁾	6.633	6.818	6.816	6.999	7.044	7.274	7.610	49.194
6. Compensazioni	419	191	190	0	0	0	63	863
TOTALE STANZIAMENTI DI IMPEGNO	117.277	122.683	122.022	125.184	123.857	126.359	128.163	865.545
in percentuale del RNL	1,08%	1,09%	1,06%	1,06%	1,03%	1,03%	1,02%	1,050%
TOTALE STANZIAMENTI DI PAGAMENTO	115.142	119.805	109.091	119.245	116.394	120.649	120.731	821.057
in percentuale del RNL	1,06%	1,06%	0,95%	1,01%	0,97%	0,98%	0,96%	1,00%
Margine disponibile	0,18%	0,18%	0,29%	0,22%	0,26%	0,25%	0,27%	0,23%
Massimale delle risorse proprie in percentuale del RNL	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) La spesa per le pensioni compresa nel massimale per questa rubrica è calcolata al netto dei contributi del personale al relativo regime, entro il limite di 500 milioni di EUR ai prezzi del 2004 per il periodo 2007-2013.